

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 28 januari 2004

**tot wijziging van de Beschikkingen 95/233/EG, 96/482/EG en 2001/751/EG betreffende de invoer van levend pluimvee en broedeieren en van levende loopvogels en broedeieren; de Beschikkingen 94/85/EG, 94/984/EG en 2000/609/EG betreffende de invoer van vers vlees van pluimvee, vers vlees van gekweekte loopvogels en vlees van vrij en gekweekt vederwild; Beschikking 2000/585/EG betreffende de invoer van vlees van vrij wild, vlees van gekweekt wild en konijnenvlees en Beschikking 97/222/EG betreffende de invoer van vleesproducten, met betrekking tot bepaalde toetredende staten**

(kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 125)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/118/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairerechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen<sup>(1)</sup>, en met name op artikel 14, lid 3, en artikel 21 bis, lid 2,

Gelet op Richtlijn 90/539/EEG van de Raad van 15 oktober 1990 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 21, lid 1, artikel 23, lid 1, en artikel 26, lid 2,

Gelet op Richtlijn 91/494/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van vers vlees van pluimvee<sup>(3)</sup>, en met name op artikel 9, lid 1, en artikel 11, lid 1, onder a),

Gelet op Richtlijn 92/118/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke en de gezondheidsvoorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de

Gemeenschap van producten waarvoor ten aanzien van deze voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving geldt als bedoeld in bijlage A, hoofdstuk I, van Richtlijn 89/662/EEG, en, wat ziekteverwekkers betreft, van Richtlijn 90/425/EEG<sup>(4)</sup>, en met name op artikel 10,

Gelet op Richtlijn 92/45/EEG van de Raad van 16 juni 1992 betreffende de gezondheidsvoorschriften en veterinairerechtelijke voorschriften voor het doden van vrij wild en het in de handel brengen van vlees van vrij wild<sup>(5)</sup>, en met name op artikel 16, lid 3,

Gelet op Richtlijn 2002/99/EG van de Raad van 16 december 2002 houdende vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor de productie, de verwerking, de distributie en het binnenbrengen van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong<sup>(6)</sup>, en met name op artikel 8, leden 1 en 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Beschikking 95/233/EG van de Commissie<sup>(7)</sup> stelt in beginsel lijsten vast van derde landen waaruit de lidstaten levend pluimvee en broedeieren, inclusief loopvogels en eieren daarvan, mogen invoeren.
- (2) Beschikking 96/482/EG van de Commissie<sup>(8)</sup> stelt gedetailleerdere regels vast voor de invoer van levend pluimvee en broedeieren en de desbetreffende veterinairerechtelijke certificering.
- (3) Beschikking 2001/751/EG van de Commissie<sup>(9)</sup> stelt de veterinairerechtelijke voorschriften en voorschriften inzake veterinaire certificering vast voor de invoer van levende loopvogels en van broedeieren daarvan uit derde landen, met inbegrip van de na invoer toe te passen veterinairerechtelijke maatregelen, en stelt lijsten vast van derde landen waaruit dergelijke invoer is toegestaan.

<sup>(1)</sup> PB L 302 van 31.12.1972, blz. 28. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 807/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 36).

<sup>(2)</sup> PB L 303 van 31.10.1990, blz. 6. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1).

<sup>(3)</sup> PB L 268 van 24.9.1991, blz. 35. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/89/EG (PB L 300 van 23.11.1999, blz. 17).

<sup>(4)</sup> PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/721/EG (PB L 260 van 11.10.2003, blz. 21).

<sup>(5)</sup> PB L 268 van 14.9.1992, blz. 35. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003.

<sup>(6)</sup> PB L 18 van 23.1.2003, blz. 11.

<sup>(7)</sup> PB L 156 van 7.7.1995, blz. 76.

<sup>(8)</sup> PB L 196 van 7.8.1996, blz. 13.

<sup>(9)</sup> PB L 281 van 25.10.2001, blz. 25.

- (4) De afwezigheid van pluimveeziekten, de aanwezigheid van toezicht- en controleprogramma's inzake pluimveeziekten, de ontwikkeling van geschikte rampenplannen inzake pluimveeziekten, en de ontwikkeling van het acquis op veterinair gebied met betrekking tot de algemene veterinaire wetgeving en de wetgeving in de pluimveesector vóór toetreding tot de Europese Unie tonen aan dat Estland, Malta, Letland en Litouwen over voldoende gestructureerde en georganiseerde veterinaire diensten beschikken wat de veterinaire status voor levend pluimvee en levende loopvogels betreft.
- (5) Het is derhalve aangewezen Litouwen, Estland en Malta toe te voegen aan de lijst van derde landen die in beginsel levend pluimvee en broedeieren, inclusief loopvogels en eieren daarvan, mogen invoeren, zoals vastgesteld in Beschikking 95/233/EG.
- (6) Ook in de Beschikkingen 96/482/EG en 2001/751/EG moeten Estland, Malta, Letland en Litouwen worden opgenomen.
- (7) Beschikking 94/85/EG van de Commissie <sup>(1)</sup> stelt een lijst vast van derde landen waaruit invoer van vers vlees van pluimvee is toegestaan.
- (8) Beschikking 94/984/EG van de Commissie <sup>(2)</sup> stelt diergezondheidsvoorschriften en voorschriften inzake veterinaire certificaten vast voor de invoer van vers vlees van pluimvee uit derde landen.
- (9) Beschikking 2000/609/EG van de Commissie <sup>(3)</sup> stelt veterinairerechtelijke voorschriften, gezondheidsvoorschriften en voorschriften inzake veterinaire certificering vast voor de invoer van vlees van gekweekte loopvogels.
- (10) Vanwege de verbeterde veterinaire status van de toetredende staten op het gebied van pluimvee moet Estland worden toegevoegd aan de lijst van derde landen die in beginsel vers vlees van pluimvee in de Europese Unie mogen invoeren, zoals bepaald in Beschikking 94/85/EG. Estland kan hierdoor ook toestemming krijgen om vlees van vrij vederwild in te voeren zoals bepaald in Beschikking 94/86/EG van de Commissie <sup>(4)</sup>.
- (11) Het is ook aangewezen Estland, Malta en Letland op te nemen in Beschikking 94/984/EG voor de invoer van vers vlees van pluimvee, en in Beschikking 2000/609/EG voor de invoer van levende loopvogels en broedeieren.
- (12) Beschikking 2000/585/EG van de Commissie <sup>(5)</sup> stelt veterinairerechtelijke voorschriften, gezondheidsvoorschriften en voorschriften inzake veterinaire certificering vast voor de invoer van vlees van vrij wild, vlees van gekweekt wild en konijnenvlees uit derde landen. Om rekening te houden met de verbeterde gezondheidsstatus van de toetredende staten moet Malta aan de lijst van geautoriseerde derde landen worden toegevoegd; bovendien moeten ook de bestaande lijsten van derde landen en de specifieke voorwaarden waaronder vlees van vrij

wild, vlees van gekweekt wild en konijnenvlees uit andere toetredende staten in de Europese Unie mogen worden ingevoerd, worden bijgewerkt.

- (13) Beschikking 97/222/EG van de Commissie <sup>(6)</sup> stelt een lijst vast van derde landen of delen van derde landen waaruit invoer van vleesproducten is toegestaan.
- (14) Sommige toetredende staten blijven een veterinair risico vertonen in verband met klassieke varkenspest bij wilde zwijnen. Daarom, maar ook in verband met de verbeterde veterinaire status van de toetredende staten, moet Beschikking 97/222/EG worden gewijzigd.
- (15) Het is aangewezen waar nodig landennamen, ISO-codes en regionalisering en bij te werken.
- (16) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

#### Artikel 1

De bijlagen I en II bij Beschikking 95/233/EG worden vervangen door de tekst in bijlage I en bijlage II bij deze beschikking.

#### Artikel 2

Bijlage I bij Beschikking 96/482/EG wordt vervangen door de tekst in bijlage III bij deze beschikking.

#### Artikel 3

Bijlage I bij Beschikking 2001/751/EG wordt vervangen door bijlage IV bij deze beschikking.

#### Artikel 4

De bijlage bij Beschikking 94/85/EG wordt vervangen door bijlage V bij deze beschikking.

#### Artikel 5

Bijlage I bij Beschikking 94/984/EG wordt vervangen door bijlage VI bij deze beschikking.

#### Artikel 6

Bijlage I bij Beschikking 2000/609/EG wordt vervangen door bijlage VII bij deze beschikking.

#### Artikel 7

Bijlage I bij Beschikking 2000/585/EG wordt vervangen door de tekst in bijlage VIII bij deze beschikking.

<sup>(1)</sup> PB L 44 van 17.2.1994, blz. 31.

<sup>(2)</sup> PB L 378 van 31.12.1994, blz. 11.

<sup>(3)</sup> PB L 258 van 12.10.2000, blz. 9.

<sup>(4)</sup> PB L 44 van 17.2.1994, blz. 33.

<sup>(5)</sup> PB L 251 van 6.10.2000, blz. 1.

<sup>(6)</sup> PB L 98 van 4.4.1997, blz. 39.

*Artikel 8*

Bijlage II bij Beschikking 2000/585/EG wordt vervangen door de tekst in bijlage IX bij deze beschikking.

*Artikel 9*

Deel I van de bijlage bij Beschikking 97/222/EG wordt vervangen door de tekst in bijlage X bij deze beschikking.

*Artikel 10*

Deel II van de bijlage bij Beschikking 97/222/EG wordt vervangen door de tekst in bijlage XI bij deze beschikking.

*Artikel 11*

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 14 februari 2004.

*Artikel 12*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 28 januari 2004.

*Voor de Commissie*

David BYRNE

*Lid van de Commissie*

## BIJLAGE I

(tot wijziging van Beschikking 95/233/EG)

## „BIJLAGE I

**Lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van levend pluimvee en van broedeieren, met uitzondering van loopvogels en broedeieren daarvan**

Deze lijst is een principiële lijst. De invoer dient te voldoen aan de desbetreffende veterinairerechtelijke en gezondheidsvoorschriften.

ISO-code	Land
AU	Australië
BG	Bulgarije
BR	Brazilië
CA	Canada
CH	Zwitserland
CL	Chili
CY (*)	Cyprus (*)
CZ (*)	Tsjechië (*)
EE (*)	Estland (*)
HR	Kroatië
HU (*)	Hongarije (*)
IL	Israël
LT (*)	Litouwen (*)
LV (*)	Letland (*)
MT (*)	Malta (*)
NZ	Nieuw-Zeeland
PL (*)	Polen (*)
RO	Roemenië
SI (*)	Slovenië (*)
SK (*)	Slowakije (*)
TN	Tunesië
US	Verenigde Staten van Amerika

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt.”

## BIJLAGE II

(tot wijziging van Beschikking 95/233/EG)

## „BIJLAGE II

**Lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van levende loopvogels en broedeieren daarvan**

Deze lijst is een principiële lijst. De invoer dient te voldoen aan de desbetreffende veterinairerechtelijke en gezondheidsvoorschriften.

ISO-code	Land
AU	Australië
BG	Bulgarije
BR	Brazilië
BW	Botswana
CA	Canada
CH	Zwitserland
CL	Chili
CY (*)	Cyprus (*)
CZ (*)	Tsjechië (*)
EE (*)	Estland (*)
HR	Kroatië
HU (*)	Hongarije (*)
IL	Israël
KE	Kenia
LT (*)	Litouwen (*)
LV (*)	Letland (*)
MT (*)	Malta (*)
NA	Namibië
NZ	Nieuw-Zeeland
PL (*)	Polen (*)
RO	Roemenië
SI (*)	Slovenië (*)
SK (*)	Slowakije (*)
TN	Tunesië
US	Verenigde Staten van Amerika
ZA	Zuid-Afrika
ZW	Zimbabwe

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt.”

BIJLAGE III

(tot wijziging van Beschikking 96/482/EG)

„BIJLAGE I

DEEL I

De derde landen of delen van derde landen die gebruik mogen maken van een certificaat volgens de modellen A tot en met D van bijlage I, deel II, zijn gemerkt met een x

ISO-code	Land	Delen van het grondgebied	Te gebruiken modelcertificaat			
			Fokken/gebruik A	Broedeieren B	Eendagskuijks C	Slachten/in het wild uitzetten D
AU	Australië		X	X	X	X
BG	Bulgarije		X	X	X	X
BR	Brazilië	De staten Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina en São Paulo	X	X	X	X
CA	Canada		X	X	X	X
CH	Zwitserland		X	X	X	X
CL	Chili		X	X	X	X
CY (*)	Cyprus (*)		X	X	X	X
CZ (*)	Tsjechië (*)		X	X	X	X
EE (*)	Estland (*)		X	X	X	X
HR	Kroatië		X	X	X	X
HU (*)	Hongarije (*)		X	X	X	X
IL	Israël		X	X	X	X
LT (*)	Litouwen (*)		X	X	X	X
LV (*)	Letland (*)		X	X	X	X
MT (*)	Malta (*)		X	X	X	X
NZ	Nieuw-Zeeland		X	X	X	X

ISO-code	Land	Delen van het grondgebied	Te gebruiken modelcertificaat			
			Fokken/gebruik A	Broedeieren B	Eendagskuikens C	Slachten/in het wild uitzetten D
PL (*)	Polen (*)		X	X	X	X
RO	Roemenië		X	X	X	X
SI (*)	Slovenië (*)		X	X	X	X
SK (*)	Slowakije (*)		X	X	X	X
US	Verenigde Staten van Amerika		X	X	X	X

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt."

## BIJLAGE IV

(tot wijziging van Beschikking 2001/751/EG)

## „BIJLAGE I

## Lijst van derde landen of delen van derde landen waaruit levende loopvogels of broedeieren daarvan naar de Europese Unie mogen worden uitgevoerd

ISO-code	Land	Delen van het grondgebied	Fok- en gebruiks- loopvogels	Broedeieren van loopvogels	Eendagskuikens van loopvogels	Slachtloopvogels
AU	Australië		B	D	F	-
BW	Botswana		B	D	F	-
BR-1	Brazilië	De staten Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo en Mato Grosso do Sul	A	C	E	G
CA	Canada		A	C	E	G
CH	Zwitserland		A	C	E	G
CL	Chili		A	C	E	G
CY (*)	Cyprus (*)		A	C	E	G
CZ (*)	Tsjechië (*)		A	C	E	G
HR	Kroatië		A	C	E	G
EE (*)	Estland (*)		A	C	E	G
HU (*)	Hongarije (*)		A	C	E	G
IL	Israël		A	C	E	-
LT (*)	Litouwen (*)		A	C	E	G
LV (*)	Letland (*)		A	C	E	G
MT (*)	Malta (*)		A	C	E	G
NA	Namibië		B	D	F	-
NZ	Nieuw-Zeeland		A	C	E	G



ISO-code	Land	Delen van het grondgebied	Fok- en gebruiks- loopvogels	Broedeieren van loopvogels	Eendagskuikens van loopvogels	Slachtloopvogels
PL (*)	Polen (*)		A	C	E	G
RO	Roemenië		A	C	E	G
SI (*)	Slovenië (*)		A	C	E	G
SK (*)	Slowakije (*)		A	C	E	G
TN	Tunesië		A	C	E	-
US	Verenigde Staten van Amerika		A	C	E	G
ZA	Zuid-Afrika		B	D	F	-

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt."

## BIJLAGE V

(tot wijziging van Beschikking 94/85/EG — vlees van pluimvee)

## „BIJLAGE I

**De invoer uit de landen op deze lijst moet voldoen aan de desbetreffende veterinairerechtelijke en gezondheidsvoorschriften**

ISO-code	Land	Vers vlees van pluimvee	Opmerkingen
AR	Argentinië	X	
AU	Australië	X	
BG	Bulgarije	X	
BR	Brazilië	X	
BW	Botswana	X	Uitsluitend vlees van loopvogels
CA	Canada	X	
CH	Zwitserland	X	
CL	Chili	X	
CN	China (Volksrepubliek)	X	
CY (*)	Cyprus (*)	X	
CZ (*)	Tsjechië (*)	X	
EE (*)	Estland (*)	X	
HR	Kroatië	X	
HU (*)	Hongarije (*)	X	
IL	Israël	X	
IS	IJsland	X	
KR	Zuid-Korea	X	
LV (*)	Letland (*)	X	
LT (*)	Litouwen (*)	X	
MG	Madagaskar	X	
MT (*)	Malta (*)	X	
MY	Maleisië	X	Alleen het westelijk schiereiland
NA	Namibië	X	Uitsluitend vlees van loopvogels
NZ	Nieuw-Zeeland	X	
PL (*)	Polen (*)	X	
RO	Roemenië	X	
SI (*)	Slovenië (*)	X	
SK (*)	Slowakije (*)	X	
TH	Thailand	X	
TN	Tunesië	X	
TR	Turkije	X	
US	Verenigde Staten van Amerika	X	
UY	Uruguay	X	
ZA	Zuid-Afrika	X	Uitsluitend vlees van loopvogels
ZW	Zimbabwe	X	Uitsluitend vlees van loopvogels

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt.”

## BIJLAGE VI

(tot wijziging van Beschikking 94/984/EG)

## „BIJLAGE I

**Lijst van derde landen of delen van derde landen die de in bijlage II vastgestelde certificaten mogen gebruiken bij de invoer van vers vlees van pluimvee in de Europese Unie**

Opmerking: De letters A en B verwijzen naar de modellen vastgesteld in deel 2 van bijlage II

ISO-code	Land	Delen van het grondgebied	Model certificaat (A of B)
AR	Argentinië		A
AU	Australië		B
BG	Bulgarije		A
BR-1	Brazilië	Distrito Federal en de staten Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina en São Paulo	A
CA	Canada		A
CH	Zwitserland		A
CL	Chili		A
CN-1	China	De gemeente Shanghai met uitzondering van Chongming, en de districten Weifang, Linyi en Qingdao in de provincie Shangdong	B
CY (*)	Cyprus (*)		A
CZ (*)	Tsjechië (*)		A
EE (*)	Estland (*)		A
HR	Kroatië		A
HU (*)	Hongarije (*)		A
IL	Israël		A
LT (*)	Litouwen (*)		A
LV (*)	Letland (*)		A
MT (*)	Malta (*)		A
NZ	Nieuw-Zeeland		A
PL (*)	Polen (*)		A
RO	Roemenië		A
SI (*)	Slovenië (*)		A
SK (*)	Slowakije (*)		A
TH	Thailand		A
TN	Tunesië		A
US	Verenigde Staten van Amerika		A

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt."

## BIJLAGE VII

(tot wijziging van Beschikking 2000/609/EG)

## „BIJLAGE I

**Lijst van derde landen of delen van derde landen waaruit vlees van gekweekte loopvogels naar de Europese Unie mag worden uitgevoerd**

ISO-code	Land	Delen van het grondgebied	Model certificaat (A of B)
AR	Argentinië		A
AU	Australië		A
BG	Bulgarije		A
BR-1	Brazilië	De staten Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo en Mato Grosso do Sul	A
BW	Botswana		B
CA	Canada		A
CH	Zwitserland		A
CL	Chili		A
CY (*)	Cyprus (*)		A
CZ (*)	Tsjechië (*)		A
HR	Kroatië		A
EE (*)	Estland (*)		A
HU (*)	Hongarije (*)		A
IL	Israël		A
LT (*)	Litouwen (*)		A
LV (*)	Letland (*)		A
MT (*)	Malta (*)		A
NA	Namibië		B
NZ	Nieuw-Zeeland		A
PL (*)	Polen (*)		A
RO	Roemenië		A
SI (*)	Slovenië (*)		A
SK (*)	Slowakije (*)		A
TH	Thailand		A
TN	Tunesië		A
US	Verenigde Staten van Amerika		A
ZA	Zuid-Afrika		B
ZW	Zimbabwe		B

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt.”

## BIJLAGE VIII

(tot wijziging van Beschikking 2000/585/EG)

## „BIJLAGE I

## Beschrijving van de voor veterinaire certificering vastgestelde gebieden van bepaalde derde landen

Land	Gebiedscode	Versie	Beschrijving van het gebied
Bulgarije	BG-1	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie <sup>(1)</sup> (zoals laatstelijk gewijzigd)
	BG-2	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
	BG-3	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
Brazilië	BR-1	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 94/984/EG van de Commissie <sup>(2)</sup> (zoals laatstelijk gewijzigd)
Botswana	BW-01	02/2003	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 1999/283/EG van de Commissie <sup>(3)</sup> (zoals laatstelijk gewijzigd)
	BW-02	02/2003	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 1999/283/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
Namibië	NA-01	-	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 1999/283/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
Rusland	RU-1	01/99	De regio Moermansk (Murmanskaya oblast)
Slowakije (*)	SK-1 (*)	1/2003	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
	SK-2 (*)	1/2003	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
Swaziland	SZ-01	1/2003	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 1999/283/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
Zuid-Afrika	ZA-01	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 1999/283/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
Zimbabwe	ZW-01	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 1999/283/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
Landen die voorkomen in de eerste kolom van bijlage II	ISO-code zoals aangegeven in de eerste kolom van bijlage II		Het hele land

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt.

<sup>(1)</sup> PB L 170 van 29.5.1998, blz. 16.<sup>(2)</sup> PB L 378 van 31.12.1994, blz. 11.<sup>(3)</sup> PB L 110 van 12.4.1999, blz. 16.

## BIJLAGE IX

(tot wijziging van Beschikking 2000/585/EG)

## „BIJLAGE II

## Voor de certificering van vlees van vrij wild, vlees van gekweekt wild en konijnenvlees over te leggen diergezondheidsgaranties

Land	Gebieds-code	Evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens				Wilde varkens				Vederwild				Eenhoevig wild		leporidae (konijnen en hazen)				Andere niet-gedomesticeerde landzoogdieren		
		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt				Vrij		Gekweekte konijnen				
		MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC	SC (2)	MC (1)	SC (2)	
AR	Argentinië	AR	—		—		—		—		D	8	I		—		C		H		—	
AU	Australië	AU	A	9	F		J	9	G		D	8	I		—		C		H		E	
BG	Bulgarije	BG	—		—		—		—		D		I		—		C		H		—	
		BG-1	A		F		—		—		D		I		—		C		H		—	
		BG-2	A		F		—		—		D		I		—		C		H		—	
		BG-3	—		—		—		—		D		I		—		C		H		—	
BR	Brazilië	BR	—		—		—		—		—		—		—		C		H		—	
		BR-1	—		—		—		—		D	8	I		—		C		H		—	
BW	Botswana	BW	—		—		—		—		—		—		B		C		H		—	
		BW-01	A <sup>y</sup>	1, 2	F <sup>y</sup>	2, 3	—		—		—		—		B		C		H		—	
		BW-02	A <sup>x</sup>	1, 2	F <sup>x</sup>	2, 3	—		—		—		—		B		C		H		—	
CA	Canada	CA	A	9	F		J	9	G		D	8	I		—		C		H		E	
CH	Zwitserland	CH	A		F		J		G		D		I		—		C		H		—	
CL	Chili	CL	A	9	F		—		—		D	8	I		—		C		H		—	
CY (*)	Cyprus (*)	CY	A		F		J		G		D		I		—		C		H		E	
CZ (*)	Tsjechië (*)	CZ	A		F		J	7	G		D		I		—		C		H		E	
EE (*)	Estland (*)	EE	A		F		J	7	G		D		I		—		C		H		E	

Land		Gebieds-code	Evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens				Wilde varkens				Vederwild				Eenhoevig wild		leporidae (konijnen en hazen)				Andere niet-gedomesticeerde landzoogdieren	
			Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt				Vrij		Gekweekte konijnen			
			MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)	MC (1)	SC (2)
GL	Groenland	GL	A		F		—		—		D		—		—		C		H		E	
HR	Kroatië	HR	A		F		—		—		D		I		—		C		H		—	
HU (*)	Hongarije (*)	HU	A		F		J	7	G		D		I		—		C		H		E	
IL	Israël	IL	—		—		—	—	—		D	8	I		—		C		H		—	
LT (*)	Litouwen (*)	LT	A		F		J	7	G		D		I		—		C		H		E	
LV (*)	Letland (*)	LV	A		F		J	7	G		D		I		—		C		H		E	
MT (*)	Malta (*)	MT	A		F		J		G		D		I				C		H		E	
NA	Namibië	NA	—		—		—		—		—		—		B		C		H		—	
		NA-01	A	1, 2	F	2, 3	—		—		—		—		B		C		H		—	
NC	Nieuw-Caledonië	NC	A		F		—		—		—		—		—		C		H		—	
NZ	Nieuw—Zeeland	NZ A	A	9	F		J	9	G		D	8	I		—		C		H		E	
PL (*)	Polen (*)	PL	A		F		J	7	G		D		I		—		C		H		E	
RO	Roemenië	RO	A		F		—		—		D		I		—		C		H		E	
RU	Rusland	RU	—		—	—	—		—		—		—	—	—		C		H		E	
		RU-1	—	—	F	5		—		—		—					C		H		E	
SI (*)	Slovenië (*)	SI	A		F		J	7	G		D		I		—		C		H		E	
SK (*)	Slowakije (*)	SK-1	A		F		—		—		D		I		—		C		H		E	
		SK-2	A		F		J	7	G		D		I		—		C		H		E	
SZ	Swaziland	SZ	—		—		—		—		—		—		B		C		H		—	
		SZ-01	A	1, 2	F	2, 3	—		—		—		—		B		C		H		—	

Land	Gebiedscode	Evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens				Wilde varkens				Vederwild				Eenhoevig wild		leporidae (konijnen en hazen)				Andere niet-gedomesticeerde landzoogdieren		
		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt				Vrij		Gekweekte konijnen				
		MC <sup>(1)</sup>	SC <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SC <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SC <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SC <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SC <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SC <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SC <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SC <sup>(2)</sup>	MC	SC <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SC <sup>(2)</sup>	
TH	Thailand	TH	—		—		—		—		D	8	I		—		C		H		—	
TN	Tunesië	TN	—		—		—		—		D	8	I		—		C		H		—	
US	Verenigde Staten van Amerika	US	A	9	F		J	9	G		D	8	I		—		C		H		—	
UY	Uruguay	UY	—		—		—		—		—		—		—		C		H		—	
ZA	Zuid—Afrika	ZA	—		—		—		—		—		—		B		C		H		—	
		ZA-01	A	1, 2	F	2, 3	—		—						B		C		H		—	
ZW	Zimbabwe	ZW	—		—		—		—		—		—				C		H		—	
		ZW-01	—		—		—		—								C		H		—	
Andere dan de hierboven genoemde derde landen, die voorkomen op de lijst in het eerste deel van de bijlage bij Beschikking 79/542/EEG, zoals laatstelijk gewijzigd			—		—		—		—		—		—		—		C		H		—	

NB

<sup>y</sup> Vlees van dieren die na 7 juli en vóór 23 december 2002 zijn geslacht, en vlees van dieren die na 7 juni 2003 zijn geslacht, mogen in de Gemeenschap worden ingevoerd.

<sup>x</sup> Vlees van dieren die na 7 maart 2002 zijn geslacht, mag in de Gemeenschap worden ingevoerd.

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt.

<sup>(1)</sup> MC: In te vullen modelcertificaat. De letters (A, B, C, D enz.) in de kolommen verwijzen naar de in bijlage III bij deze beschikking vastgestelde modelcertificaten die voor elke categorie vers vlees en voor elke herkomst moeten worden ingevuld overeenkomstig artikel 2 van deze beschikking. Een streepje betekent dat invoer niet is toegestaan.

<sup>(2)</sup> SE: Specifieke eisen. De cijfers (1, 2, 3 enz.) in de tabel verwijzen naar de in bijlage IV omschreven aanvullende garanties die het land van uitvoer moet geven. Deze specifieke eisen moeten door het land van uitvoer worden vermeld in punt V van elk certificaat waarvan het model is vastgesteld in bijlage III."



## BIJLAGE X

(tot wijziging van Beschikking 97/222/EG)

## „DEEL I

**Beschrijving van de geregionaliseerde gebieden voor de in de delen II en III genoemde landen**

Land	Gebied		Beschrijving van het gebied
	Code	Versie	
AR Argentinië	AR-1	1/2002	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 93/402/EG van de Commissie <sup>(1)</sup> (zoals laatstelijk gewijzigd)
	AR-3	1/2002	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 93/402/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
BG Bulgarije	BG		Het hele land
	BG-1	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie <sup>(2)</sup> (zoals laatstelijk gewijzigd)
	BG-2	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
	BG-3	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
BR Brazilië	BR		Het hele land
	BR-1	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 94/984/EG van de Commissie <sup>(3)</sup> (zoals laatstelijk gewijzigd)
SCG Servië en Montenegro	SCG		Het hele land
	SCG-1	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
	SCG-2	—	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
MY Maleisië	MY		Het hele land
	MY-1	95/1	Enkel het schiereiland Maleisië (het westelijke deel)
SK Slowakije (*)	SK (*)		Het hele land
	SK-1 (*)	1/2003	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)
	SK-2 (*)	1/2003	Als beschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG (zoals laatstelijk gewijzigd)

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt.

<sup>(1)</sup> PB L 179 van 22.7.1993, blz. 11.<sup>(2)</sup> PB L 110 van 28.4.1999, blz. 16.<sup>(3)</sup> PB L 378 van 31.12.1994, blz. 11."

BIJLAGE XI

(tot wijziging van Beschikking 97/222/EG)

„DEEL II

Derde landen of delen daarvan waaruit vleesproducten in de Europese Gemeenschap mogen worden ingevoerd

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
AR	Argentinië AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	D	—
	Argentinië AR-3 (1)	A (4)	A (4)	C	A	A	A	C	C	—	A	D	—
AU	Australië	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
BG	Bulgarije BG	D	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
	Bulgarije BG-1	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—
	Bulgarije BG-2	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—
	Bulgarije BG-3	D	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
BH	Bahrein	B	B	B	B	—	A	C	C	—	A	—	—
BR	Brazilië	C	C	C	A	D	A	C	C	—	A	D	—
	Brazilië BR-1	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	A	—
BW	Botswana	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
BY	Wit-Rusland	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	—
CA	Canada	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
CH	Zwitserland	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
CL	Chili	A	A	A	A	A	A	B	B	—	A	A	—
CN	Volksrepubliek China	B	B	B	B	B	A	B	B	—	A	B	—
CO	Colombia	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
CY (*)	Cyprus (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
CZ (*)	Tsjechië CZ (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
EE (*)	Estland (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
ET	Ethiopië	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
GL	Groenland	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	—	—
HR	Kroatië	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	—
HU (*)	Hongarije (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
IL	Israël	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	D	—
IN	India	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
IS	IJsland	B	B	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—
KE	Kenia	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
KR	Korea (Rep.)	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
LT (*)	Litouwen (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
LV (*)	Letland (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
MA	Marokko	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	D	—
MK (Δ)	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (Δ)	A	A	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—
MT (*)	Malta (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
MU	Mauritius	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MX	Mexico	A	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
MY	Maleisië MY	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Maleisië MY-1	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
NA	Namibië (†)	B	B	B	B	D	A	B	B	A	A	D	—
NZ	Nieuw-Zeeland	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
PL (*)	Polen (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
PY	Paraguay	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	—
RO	Roemenië	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	A
RU	Rusland	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	A
SG	Singapore	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	—	—
SI (*)	Slovenië (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
SK (*)	Slowakije (*)	A	A	—	A	A	A	A	—	—	A	A	A
	Slowakije SK-1 (*)	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	A
	Slowakije SK-2 (*)	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
SZ	Swaziland	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
TH	Thailand	B	B	B	B	A	A	B	B	—	A	D	—
TN	Tunesië	C	C	B	B	A	A	B	B	—	A	D	—
TR	Turkije	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
UA	Oekraïne	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	—	—
US	Verenigde Staten van Amerika	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	—	—	—	A	D	—
SCG	Servië en Montenegro	D	D	D	A	D	A	C	C	—	A	—	—
	Servië en Montenegro SCG-1	D	D	D	A	D	A	C	D	—	A	—	—
	Servië en Montenegro SCG-2	D	D	D	A	D	A	C	C	—	A	—	—
ZA	Zuid-Afrika <sup>(1)</sup>	C	C	C	A	D	A	C	C	A	A	D	—
ZW	Zimbabwe <sup>(1)</sup>	C	C	B	A	D	A	B	B	—	A	D	—

(\*) Slechts van toepassing totdat deze toetredende staat een lidstaat van de Gemeenschap wordt.

— Geen certificaat vastgesteld en geen vleesproducten toegestaan.

<sup>(1)</sup> Zie deel III voor minimumeisen voor de behandeling van gepasteuriseerde vleesproducten en biltong.

<sup>(2)</sup> Voor vleesproducten die zijn vervaardigd met vers vlees van gedomesticeerde varkens overeenkomstig Beschikking 98/371/EG, zoals laatstelijk gewijzigd.

<sup>(3)</sup> Voor vleesproducten die zijn vervaardigd met vers vlees van gekweekt evenhoevig wild (varkens).

<sup>(4)</sup> Voor vleesproducten die zijn vervaardigd met vers vlees van dieren die zijn geslacht na 1 maart 2002.

<sup>(Δ)</sup> Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië: voorlopige code die niet vooruitloopt op de definitieve benaming voor dit land, die zal worden vastgelegd na de afsluiting van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties."